

## LABOUR STANDARD ACT

Pursuant to the provisions of the *Labour Standards Act* the Commissioner of the Yukon Territory is pleased to and doth hereby order as follows:

1. The funds mentioned in attached schedules A, B, C, D, and E are hereby transferred from the Labour Standards Suspense Account to the Yukon Consolidated Revenue Fund.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 5th day of April, A.D., 1979.

---

Commissioner of the Yukon

## LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL

Le Commissaire du territoire du Yukon, conformément à la *Loi sur les normes du travail*, décrète ce qui suit :

1. Les fonds énumérés dans les annexes A, B, C, D et E ci-jointes, sont transférés du compte d'attente - l'Ordonnance sur les normes du travail, au Trésor du Yukon.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 5 avril 1979.

---

Commissaire du Yukon

**SCHEDULE A**

**ANNEXE A**

**TRANSFER OF FUNDS FROM THE LABOUR STANDARDS  
SUSPENSE ACCOUNT TO THE YUKON CONSOLIDATED  
REVENUE FUND**

**TRANSFERT AU TRÉSOR DU YUKON DE FONDS DU  
COMPTE D'ATTENTE - ORDONNANCE SUR LES  
NORMES DU TRAVAIL**

FUNDS REMITTED BY: CARIBOU HOTEL

FONDS REMIS PAR : CARIBOU HOTEL

ON BEHALF OF EMPLOYEE	AMOUNT
Jean Morrison	\$ 40.82
Total	<u>\$ 40.82</u>

POUR LE COMPTE DE L'EMPLOYÉ	MONTANT
Jean Morrison	40,82 \$
Total	<u>40,82 \$</u>

**SCHEDULE B**

**ANNEXE B**

**TRANSFER OF FUNDS FROM THE LABOUR STANDARDS  
SUSPENSE ACCOUNT TO THE YUKON CONSOLIDATED  
REVENUE FUND.**

**TRANSFERT AU TRÉSOR DU YUKON DE FONDS DU  
COMPTE D'ATTENTE - ORDONNANCE SUR LES  
NORMES DU TRAVAIL**

FUNDS REMITTED BY: CASSIAR ASBESTOS CORP.

FONDS REMIS PAR : CASSIAR ASBESTOS CORP.

ON BEHALF OF EMPLOYEE	AMOUNT
Paul Swallow	\$ 59.63
Ernest Wateham	76.87
Kenyon Bennett	40.72
Marijan Topolnjak	10.00
Joseph Meyer	47.22
John Batar	28.19
Scott Beck	18.20
Josef Eggar	27.12
Louis Fofard	24.04
Gilles Lambert	28.19
Ed Mojarat	45.74
Claude Rotette	14.20
Allan Brooks	8.82
Brian Catling	14.80
Framy Csenar	16.84
Stuard Kim	20.00
Phillip Iwes	7.50
Glen Korst	10.00
John Lyons	15.00
Brian Robitaille	12.73
Phillip Rugen	7.50
John Simpson	10.00
Walter Wright	7.96
Death Benefit Premiums	19.76
J. Isidora	46.40
	<hr/>
Total	\$617.43

POUR LE COMPTE DE L'EMPLOYÉ	MONTANT
Paul Swallow	59,63 \$
Ernest Wateham	76,87
Kenyon Bennett	40,72
Marijan Topolnjak	10,00
Joseph Meyer	47,22
John Batar	28,19
Scott Beck	18,20
Josef Eggar	27,12
Louis Fofard	24,04
Gilles Lambert	28,19
Ed Mojarat	45,74
Claude Rotette	14,20
Allan Brooks	8,82
Brian Catling	14,80
Framy Csenar	16,84
Stuard Kim	20,00
Phillip Iwes	7,50
Glen Korst	10,00
John Lyons	15,00
Brian Robitaille	12,73
Phillip Rugen	7,50
John Simpson	10,00
Walter Wright	7,96
Primes de prestation de décès	19,76
J. Isidora	46,40
	<hr/>
Total	617,43 \$

**SCHEDULE C**

**ANNEXE C**

**TRANSFER OF FUNDS FROM THE LABOUR STANDARDS  
SUSPENSE ACCOUNT TO THE YUKON CONSOLIDATED  
REVENUE FUND**

**TRANSFERT AU TRÉSOR DU YUKON DE FONDS DU  
COMPTE D'ATTENTE - ORDONNANCE SUR LES  
NORMES DU TRAVAIL**

FUNDS REMITTED BY: R. Ottewell

FONDS REMIS PAR : R. Ottewell

ON BEHALF OF EMPLOYEE	AMOUNT
Unknown	\$208.80
Total	<u>\$208.80</u>

POUR LE COMPTE DE L'EMPLOYÉ	MONTANT
Inconnu	208,80 \$
Total	<u>208,80 \$</u>

**SCHEDULE D**

**ANNEXE D**

**TRANSFER OF FUNDS FROM THE LABOUR STANDARDS  
SUSPENSE ACCOUNT TO THE YUKON CONSOLIDATED  
REVENUE FUND.**

**TRANSFERT AU TRÉSOR DU YUKON DE FONDS DU  
COMPTE D'ATTENTE - ORDONNANCE SUR LES  
NORMES DU TRAVAIL**

FUNDS REMITTED BY: R. Hawley

FONDS REMIS PAR : R. Hawley

ON BEHALF OF EMPLOYEE	AMOUNT
Gar Conn	\$ 70.60
	_____
Total	\$ 70.60

POUR LE COMPTE DE L'EMPLOYÉ	MONTANT
Gar Conn	70,60 \$
	_____
Total	70,60 \$

**SCHEDULE E**

**ANNEXE E**

**TRANSFER OF FUNDS FROM THE LABOUR STANDARDS  
SUSPENSE ACCOUNT TO THE YUKON CONSOLIDATED  
REVENUE FUND.**

**TRANSFERT AU TRÉSOR DU YUKON DE FONDS DU  
COMPTE D'ATTENTE - ORDONNANCE SUR LES  
NORMES DU TRAVAIL**

FUNDS REMITTED BY: WHITEHORSE COPPER MINE

FONDS REMIS PAR : WHITEHORSE COPPER MINE

ON BEHALF OF EMPLOYEE	AMOUNT
Frank Sheraman	\$102.12
Roland Paquette	285.03
Robert Fostin	63.48
Ed Mielke	5.69
Bronko Vuksonovic	14.75
John Pajor	3.17
Lodister Suste	83.80
	_____
Total	\$558.04

POUR LE COMPTE DE L'EMPLOYÉ	MONTANT
Frank Sheraman	102,12 \$
Roland Paquette	285,03
Robert Fostin	63,48
Ed Mielke	5,69
Bronko Vuksonovic	14,75
John Pajor	3,17
Lodister Suste	83,80
	_____
Total	558,04 \$

**SCHEDULE F**

**ANNEXE F**

**TRANSFER OF FUNDS FROM THE LABOUR STANDARDS  
SUSPENSE ACCOUNT TO THE YUKON CONSOLIDATED  
REVENUE FUND**

**TRANSFERT AU TRÉSOR DU YUKON DE FONDS DU  
COMPTE D'ATTENTE - ORDONNANCE SUR LES  
NORMES DU TRAVAIL**

FUNDS REMITTED BY: Yukon Travel Agency  
(Mainsteele Developments)

FONDS REMIS PAR : Yukon Travel Agency  
(Mainsteele Developments)

ON BEHALF OF EMPLOYEE                      AMOUNT

POUR LE COMPTE DE L'EMPLOYÉ            MONTANT

Mervin Mathews                              \$201.80  
Joseph Legere  
Leo Genier  
Esko Voutilainen  
Jacques Bergevin

Mervin Mathews                              201,80 \$  
Joseph Legere  
Leo Genier  
Esko Voutilainen  
Jacques Bergevin

Total    \$201.88

Total    201,80 \$